

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Feladós szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
::: detési irodák. :::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órákor

Nagybecskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 73. szám.

Csütörtök, március 30.

Höfer mai jelentései.

Orosz hadszíntér.

Budapest, március 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

Tegnap a repülők tevékenysége mindkét fél részéről meglehetősen élénk volt. Több ellenséges légi járművet tüzelésünk és saját repülőink visszatérésre kényszerítettek. Egy orosz kétfedelű repülőgép, melyet tüzelésünk lőtt le, Buczacztól keletre az ellenség vonalai mögött zuhant alá. A repülők bombái nálunk semmiféle kárt nem okoztak. A mi repülőink néhány orosz harc vonal mögött fekvő községre bőségesen és megfigyelt eredménnyel dobtak bombákat. Egyébként nincs nevezetesebb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Olasz hadszíntér.

Budapest, március 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

A görzi hídfőnél és a doberdói fensik szakaszán tegnap is az éjszakába nyultak az élénk tüzérségi harcok, azonban újabb támadás nem történt.

Selztől keletre az olaszok néhány árkainkba behatoltak. Ezeket az árkokat most tisztítjuk meg tőlük.

A Plöcken-szakaszon csapataink újra visszautasították az ellenség néhány előretörését.

Egyébként a helyzet változatlan.

Az olaszok több harc vonal-szakaszon hátsó hadállásokon dolgoznak.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Délkeleti hadszíntér.

Budapest, március 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Délkeleti hadszíntér:

A helyzet változatlan.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszíntér.

Budapest, március 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, március 29.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

St. Eloistól délre kézigránátharcban ismét elragadtuk az angoloktól az egyik általuk megszállott robbantási tölcserét.

A Maas balpartján csapataink Malancourtól északra mintegy kétezer méter szélességben csekély veszteségeik árán rohammal elfoglalták a több vonal mélységű francia állásokat és a falu északnyugati részébe is benyomultak. Az ellenség sebesületlen foglyokban tizenkét tisztet és négyszáznyolcvanhat főnyi legénységet, valamint egy ágyut és négy gépfegyvert hagyott kezünkön. Ezáltal egyben kétségtelenül megállapítottuk, hogy a franciák ezen a harcterületen két újabb hadosztályt vezettek harcba.

Keleti hadszíntér.

Budapest, március 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, március 29.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

Míg az oroszok tegnap támadásaikat az északi szakaszokban nem ismételték meg, addig a Narocz-tóól délre éjjel-nappal folytatták hiábavaló erőfeszítéseiket. Csapataink részben szuronyharcban hétszer visszaverték az ellenséget.

Német repülőgéprajok jó eredményre dobtak bombákat az ellenséges vasuti építményekre, különösen a moldercsnol vasútállomásra.

Balkán hadszíntér.

Budapest, március 29. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, március 29.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Lényeges esemény nem történt.

HIREK.

— **Katonai kitüntetések.** A király Irimias Sándor tart. hadnagy bocsári segédjegyzőt az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért a legfelső dicsérettel elismeréssel tüntette ki.

A király az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért Szolga Miklós, a 305. honv. gy.-ezredhez beosztott 5. honvédgyalozezredbeli századosnak és Kármayer Alfréd, a 301. honv. gy.-ezredhez beosztott 5. honvédgyalozezredbeli tartalékos főhadnagynak a hadiékítményes 3. oszt. katonai érdemkeresztet adományozta.

A király továbbá az ellenség előtt teljesített különösen kötelességű szolgálataik elismerésül: Krohn Péter törzs-örmmesternek, Deutsch Pál örmmesternek és Ziegler Ferenc I. oszt. számvivő altisztnak az 5. honv. gyalozezredben a koronás ezüst érdemkeresztet, Heisler Salamon póttartalékos szakaszvezetőnek a 29. gy.-ezredben, Váli Lajos szakaszvezetőnek és Klein Sándor tizedesnek az 5. honvédgyalozezredben pedig az ezüst érdemkeresztet adományozta a vitézségi érem szalagján.

— **Husvétli szeretetadományok.** A Vöröskereszt-egylet szeretetadomány-osztálya husvét ünnepére is akciót indít harctéren küzdő katonáink megajándékozására. Az osztály abból a pénzalapból, amely a közönség adakozásaiból egybe gyűlt, már meg is vásárolta a rengeteg ajándéktárgyat, már serényen csomagolja is az ajándék-csomagokat, amelyeknek tömeges szétküldését a közeli napokban megkezdik. De a közönség áldozatkészségére még mindig nagy a szükség, hogy minden fronton levő magyar katona részesüljön az ajándékokban. Különösen szájharmónikákat, tükröt, szappant, csokoládét, öngyújtót, zsebfésűt, könyvet, kést kér a szeretetadomány-osztály. A gyűjtőhely a Lipót-körut 1. számú házban van.

— **A titkos írás eltiltása.** A hivatalos lap legutóbbi száma közli a kormány rendeletét a titkos ténták, avagy titkos írásmód vagy írásjelek ismertetését tartalmazó, vagy ilyenek alkalmazásával készült sajtótermékek, iratok és ábrázolatok terjesztésének eltiltásáról. A rendelet szerint tilos akár árusítás, akár ingyenes szétosztás, közszemlére kitétel, nyilvános helyen való elhelyezés vagy szétküldés útján, vagy bármely más módon terjeszteni olyan sajtóterméket, iratot vagy ábrázolatot, amely titkos ténták, avagy titkos írásmód vagy írásjelek ismertetését tartalmazza, vagy amely titkos ténta avagy titkos írásmód vagy írásjel alkalmazásával készült. Aki e rendelkezést megszegi, két hónapig terjedhető elzárással és hatszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

— **Adakozunk az elesett hősök özvegyei és árvái javára! Hadsegélyező Hivatal főpénztára, Képviselőház.**

— **Köszönet.** A nagybecskereki Kezdeti Nőegylet által katonáinknak a frontra küldendő szeretetsomagokra újabban adományokat küldöttek Nagybecskerekéről: A Nagybecskereki Népbank 30 K, Axmann Jánosné 4 K, mely adományokért szíves köszönetet mondok azaz, hogy eddig 361 szeretetsomagot készítettünk, mik megtekinthetők a ref. lelkeszlakon és hogy a nőegylet tagjai csak e héten és még a jövő hét hétfőjén foglalkoznak husvétli szeretetsomagok készítésével. Szalaya Józsefné elnök.

— **A dragonyos kisasszony** címmel ma egy pompás vígjátékot fog bemutatni a Városi Mozi Dorrit Weixlerrel a címszerepben. Dorrit Weixler vígjátéki alakításai régi kedvence a közönségnek s ezuttal is bizonyára nagy tetszést fog kelteni. A műsoron szerepel azonkívül még egy érdekes artista-dráma is.

— **Agyontaposta a tehén.** Borzalmas halállal halt meg tegnap egy ember Nagybecskereken. Egy tehén ugyanis agyontaposta Vigyázó János napszámot. Ugy történt az eset, hogy Schwirtlich Alajos eladott Schneebacher hentesnek egy tehenet. A tehenet Schneebacher udvarában bekötötték a pajtába, de a tehén elszakította magát a kötélről s elfutott. A Schwirtlich Alajosnál alkalmazott Vigyázó János napszám, aki a tehenet Schneebacherhez vitte, megfogta az állatot és megint be akarta kötni a pajtába, de a tehén közben annyira megvadult, hogy feldöntötte Vigyázót s össze-visszataposta, úgy, hogy a szerencsétlen ember tegnap sebeibe belehalt.

— **Torontáliai veszteséglistajstroma.** A legutóbb megjelent 391., 393. sz. hivatalos veszteséglistajstromok a következő torontáliaiokról adnak hírt:

Hősi halált haltak: Nagy Lajos 66. gy.-ezr. Tamásfalva. — Dénes Ernő 7. népf. gyezt. Partos. (Eltemetve Rukavicánál.) — Koczka Ignác 7. sz. nehéz Haubitz-oszt. Torontálalmás. — Kovacev István 7. népf. gyezt. Ferdinándfalva. — Kroitor Miklós 61. gyezt. Nagykömlös. — Mattanovics István 512. sz. hadtápszázalaj. Bóka. (Eltemetve a Vrsie hegy lábánál levő katonai temetőben.) — Nakov Péter 46. gyezt. Óbesenyő. — Oláh József 29. gyezt. Törökkanizsa. — Rácz János, 46. gyezt. Szőreg.

Megsebesültek (Valamennyien a 61. gyeztredből): Beczu Milos Német-csernye. — Bischof Miklós Német-csernye. — Dottyán György Perjámos. — Fischer Ervin Törökbecse. — Haim Mátvász Ujhely. — Just Miklós Nagybecskerek. — Kanalas István Aurélháza. — Martin György Perjámos. — Martin Jakab Csátád. — Móka Sándor Pészak. — Reics Sándor Nagygáj. — Vidák Miklós Nagyszentpéter. — Vinter János Nagytószeg.

Továbbá: Milics Milán 7. ár. zászlóalj Nagyszentpéter. — Bayer György 29. gyezt. Beresztóc. — Beesei Samu 7. népf. gyezt. Torontálvásárhely. — Jancsity Emil 46. gyezt. Ókeresztur. — Kása Mátvász 3. vartüzérez. Nagyszentmiklós. Kovács János 39. gyezt. Ürményháza. Lajos József 5. honv. gyezt. Törökkanizsa. — Laut János 7. népf. gyezt. Tolvád. Lázits Velimir 29. gyezt. Dolova. — Ludoski Szergejus 7. népf. gyezt. Tiszatáros. — Mirsa János 7. népf. gyezt. Alibunár. — Papp István 7. népf. gyezt. Panceova. — Potkonyák Velimir 7. népf. gyezt. Omlód. — Ralli Vilmos 7. népf. gyezt. Beresztóc. — Rogvenkov Radován 29. gyezt. Törökbecse. — Schickl Mihály 7. népf. gyezt. Szekerény. — Tolmács Iván 7. népf. gyezt. Tiszatáros.

Hadifogságban vannak (Valamennyien az 5. honv. gyalozezredből, Oroszországban): Babuskov Elemér Újszentiván. — Babuskov Jakab Óbesenyő. (Kisil Arwat, Transkaspai kerület.) — Bachmann Péter Nagyszentmiklós. (Kara-Kalla, Transkaspai kerület.) — Balthazar Mátvász (Kisil Arwat.) — Ehling Miklós Perjámos (Rasdolnoje, Primorsk kerület.) — Filipp Mihály Nagyszentmiklós (Moszkva). — Hány János Kistószeg (Kara-Kalla). — Hegedüs Márton (Novaja Buchara). — Jung Mihály Billéd (Elabuga, Wjatka korm.) — Kapusi István Csóka. (Novaja Buchara). — Kiss István (Pensa). — Koreck Jakab Keglevichháza. (Elabuga.) — Koreck József Sárafalva. (Novaja Buchara.) — Kovács Sándor Magyar-csernye (Tjumen, Tobolsk-korm.) — Kriszta Vince Csebe. (Poselek, Kainsk mellett, Tomsk korm.) — Mesonye Simon Óbék. (Nikolsk Uszurijszk, Primorsk kerület.) — Mikuleszku György Nagycsanád. (Novaja Buchara.) — Nagy István Sándorfalva. (Novaja Buchara.) — Paszku Miklós Nagykömlös. (Karatschev, Orel korm.) — Perin Milán Csernye. (Buguruslau, samarai korm.) — Prasz Jakab Perjámos. (Kara-Kalla.) — Risztics Milán Nagykömlös. (Ardishan, Ferganski kerület.) — Stojanov Gábor Nagyszentpéter. (Pensa.) — Stojanov Sebők Szőreg. — Stojkov Milutin Szőreg. — Strain Miklós Szőreg. (Krasnovodsk, Transkaspai kerület.) — Todorov Milorád Deszk. — Weber József Csernye. (Kara-Kalla.) — Továbbá: Barasevics Vince 2. tüzérez. (Balachna, Nimijnogorodi korm.) — Kiu Péter 2. tüzérez. Bánlak (Samarkand). — Lehrer István 28. vadászszázalaj Torontálszécsány (Tschita, Transbajkái kerület.) — Molnár János 2. tüzérez. Magyarpadé (Wladimir). — Popov Mihály 29. gyezt. (Omsk.) — Putnik Milos 29. gyezt. Nagykikinda (Omsk). — Marin Pravda 29. gyezt. Számos.

— **Dörmögő Dömötör** hétről-hétre nagyobb és vidámabb vitézi tetteiről tud számot adni Sebők Zsigmond a Jó Pajtásban, mióta a nevezetes mackó az olasz harctérré került. A legújabb közleményen

Telefon 330. **VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.** Telefon 330.

Csütörtökön, március 30-án két előadás: d. u. 5 órakor zónaelőadás félhelyárral, este fél 9 órakor rendes helyárral.

A bájos és pajos Dorrit Weixler szenzációs fellépte. A legpazarabb vígjáték. Csupa finom humor és jókedv.

A DRAGONYOS KISSASSZONY.

Elsőrangú mesés vígjáték 3 felvonásban. A főszerepben Dorrit Weixler

Uj háborus képek. Az erélyes anyós. Bohózat.

a Jó Pajtás március 26-iki számában kagyni fog Magyarország gyermeksege, de még a felnőttek is. Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja legújabb számába ezenkívül verset írt Fővénység János, orosz mesét Benedek Elek, mesét a tavasz érkezéséről Kóbor Ilona, képet rajzolt s verset írt hozzá Endrődi Béla, háborus dolgokat mond el Sztrokay Kálmán, ki jelenleg a haretéren mint hadnagy teljesít szolgálatot. Mulatságos móka, a rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

A Jó Pajtás-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 kor. 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala. Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

— Szereteadományokat a frontra szállít a Hadsegélyező Hivatal Átvételi különtménye, IV., Váci-utca 38. sz.

EGYETLEN CIKK,

mely több mint 10 év óta nem doogult meg: a va ödi

YES-SZAPPAN

Ára 1 korona 50 fillér.

Legököltesebb és legkellémesebb illatú pipere-szappan, mely minden háztartásban nélkülözhetetlen. — YES PUDER 1, 3, 5 korona dobozonként — YES KREM 3 korona tegelyenként.

Mindenütt kapható!

Magyarországi főraktár:

ERÉNYI BÉLA Diana gyógyszerüzem
Budapest, Károly-körút 5.

A torontali Vöröskereszt működése a háboruban.

Jelentés az elmúlt évről. —

II.

A nagybecskereki vöröskereszt fiókegylet választmányába, mely az elmúlt évben 7 tiszviselőből (tisztkar) és 25 hölgy- és 10 férfitagból állott, következő személyi változások jelentkeztek:

A hölgytagok közül: Weisz Izidorné és Keresztes Aladárné és Weiterschan Józsefné elköltöztek a városból: Weszely Rezsóné pedig elhalálozott.

A férfitagokban változás nem fordult elő.

Ugy a vöröskereszt-egylet torontalmegyei választmányának, valamint nagybecskereki fiókegylete választmányának mandátumai a jelenlegi közgyűléssel lejárván, azoknak újból 3 évre leendő megalkatása a közgyűlés tárgyat képezte.

Áttérve a nagybecskereki vöröskereszt fiókegylet 1915. évi működésére, mindjárt eleve tisztelettel felkerem a tekintetes közgyűlés szives figyelmét azon az utolsó közgyűlésen hozott iránytadó határozatra, mely szerint a jelenleg folyamatban lévő világháború dicső győzelmes befejezéséig a fiókegylet a béke idején gyakorolt közjódozottsági akciót kikapcsolja tevékenységéből és a háború egész tartama alatt kizárólag hivatászerű rendeltetésének, tudniillik a háború borzalmai enyhítésének, azaz vitéz hadseregünk sebesült és beteg katonái ápolásának és gyógyításának, fáradalmaik enyhítésének fogja egész tevékenységét szentelni.

A nagybecskereki vöröskereszt fiókegylet ezen feladatának, mit meglepéssel konstatálhatunk, teljes mértékben megfelelt.

Már a múlt közgyűlés s utolsó választmányi ülés alkalmával volt szeren-

csém bejelenteni, hogy mily kiségitő kórházakat állított és tart fenn fiókegyletünk a már béke idejében vállalt kötelezettségéhez képest, melyhez azután még a múlt választmányi ülésén létesített 50 ágvas újabb kiségitő kórház és a felállítási határozott és az azóta működő, a kiségitő kórház egy kiegészítő részét képező „Zander”-intézet is járult.

A fiókegylet háborus közegészségi intézeteinek működéséről van szerencsém tisztelettel a következőket előadni:

A torontali Vöröskereszt kórháza.

A vöröskereszt fiókegyleti kiségitő kórház parancsnokságával Daniel Ferenc nyugalmazott főszolgabíró, országos vöröskereszt-egyleti főmegbízott-helyettes ur megbízta, a kórház működéséről és azzal kapcsolatos adminisztratív ügyek ellátásáról az 1915. évről szólólag 7/916. szám alatt előterjesztett jelentéséből a következőket jelentem:

A kórház működését 1914. évi november hó 7-én megkezdvén, az 1915. évi december 31-ikéig átlag 46 sebesült, illetve beteg harcost látott el naponként, hogy december hó 31-éig 17473 betegnapon 399 beteg, illetve sebesültet részesítettünk a kelio ápolásban s különösen dícséretre működő két orvosunk, dr. Haidgger Lajos és dr. Kuszing János urak fáradságot nem ismerő buzgalomának és nagy tudásának tulajdonítható és köszönhető, hogy a kórházban, dacára annak, hogy sebesülteink kevés kivétellel csaknem valamennyien súlyos, sok esetben elhanyagolt sebekkel jöttek a kórházba, mindössze négy elhalálozás, ezek közül is az egyik öngyilkosság folytán fordult elő. Ezért nevezett főorvos urakat, kik emberbaráti önfeláldozó működésüket már a világháború kitérése óta teljesen önzetlenül és magánygyakorlatuk rovására is, minden külön díjazás igénylése nélkül végzik, legnagyobb halánk méltán megilleti.

Ugyanilyen dícséret, köszönet és meleg elismerés illeti a kórházban működő önkéntes vöröskereszt ápolónőket is, kik Jankó Agostonné urnó ömeltósága mint főnöknő hazafias, buzgó, fáradhatlan vezetése alatt, dacára annak, hogy immár több mint másfél éve tart áldásos működésük főnöknőjük személyes közreműködésével most is, mint az ápolás legelején lankadatlan buzgalommal, szorgalommal és önmegtartóztatással felelnek meg önként elvállalt súlyos feladatuknak.

A kórház élelmezése 1915. évi október hó elsejéig dr. Perisics Zoltánné urnó kiváló vezetése alatt házilag látatott el, ki azonban súlyosan megbetegedvén, ezen terhes tiszttől visszavonult, így kénytelen volt Daniel Ferenc főmegbízott-helyettes ur az ápoltak élelmezését némileg biztosítandó, egy házvezetőnőt felfogadni, kivel felügyelete alatt sikerült az élelmezést oly színvonalon tartani, mint volt az dr. Perisics Zoltánné urnó idejében. Természetesen az élelmiszerek árának emelkedésével a kórház konyhai kiadásai is aránylagosan emelkedtek, mihez hozzájárul, ugyancsak mint az élelmiszerek drágulásának egyik természetes következménye, hogy a társadalom adományai, melyek számottevő mennyiségben juttattak a kórháznak, most bizony a minimálisra apadtak.

Hogy dacára mindennek s a minden tekintetben kifogástalannak mondható élelmezésnek és orvosi ellátásnak, az országos központ által két, illetve három koronás táppénzek fedezik az összkidadásokat, annak tudható be, hogy ugy az élelmezés, valamint a mosás és vasalás, valamint a kórházi fehérneműek kijavítása házilag történt, mi tetemes megtakarítást jelent. A mosatás, vasalás és a

fehérneműek kijavításának házikezésben való ellátása körül nagy érdemeket szerzett Daniel Ferencné urnó, kit ezért halánk és meleg köszönetünk méltán megillet.

Ezzel egyetemben jelentem, hogy a főmegbízott-helyettes urnak f. évi december hó elseje óta, az országos központhoz intézett kellően megindokolt kérelme alapján, a tápdíjak kórházunkban három és fél koronára emeltettek.

1914. év november hó 7-ike óta a kórház költségei, beleértve a berendezési költségeket is, 67.148 korona 64 fillért tettek ki, mely kiadások a következőképpen oszlanak meg egyes ágazatok szerint: alkalmazottak bérei 2601 K 67 f., betegzsoldok 1174 K 93 f., élelmezési költségek 29.235 K 33 f., egyenruhák javítása 188 K, fűtés és világítás 3418 K 30 f., leltári tárgyak 18.863 K 65 f., mosás és vasalás 2037 K 49 f., nyomtatványok és írószerek 347 K 45 f., gyógy- és kötszerek 5819 K 76 f., postaköltségek 129 K 52 f., szállítási költségek 676 K 79 f., különfélék 2655 K 45 f. Összesen 67.148 K 64 f., mely összegből azonban visszatérített tápdíjak címén 47.886 K 50 f., kifizetett zsoldilletmény 1171 K 53 f., tehát összesen 49.058 K 03 f. térülvén meg, tényleges, a vöröskereszt fiókegylet pénztárát terhelő kiadás 17.262 K 14 f-re rug, mely összeg azonban tisztán beruházásokra fordítottatott, örvendetesen konstatálható tehát, hogy a tápdíjakból a sebesültek élelmezése és orvosi kezelése, valamint teljes ellátása fedeztetett anélkül, hogy a fiókegylet pénztárát megterhelniük kellett volna.

(Folytatjuk.)



LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

A tengeri háború.

Budapest, márc. 30. A „Torontal” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.

Londoni távirat szerint, az 5222 tonnás Eagle Point angol és a 733 tonnás Harriel dan gőzöst elsüllyesztettek.

Románia mozgósít?

Budapest, márc. 30. A „Torontal” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

A Petit Parisien szerint, Románia ötödik hadtestét Dobrudzsában a bolgár határ mentén mozgósította.

Nagy munkászavargások Dublinban.

Budapest, márc. 30. A „Torontal” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.



Milassin Mária hangversenyének vezetője és Tarnay Alajos zongoraművész április elsején a Városi Színházban a nagybecskereki Vöröskereszt fiókegylet javára

HANGVERSENYT

rendeznek.

Kezdete este fél 9 órakor.

Jegyek előre válthatók MANGOLD L. könyvkereskedésében



Mint Kopenhágából sürgönyzik, Dublinban nagy munkászavargások vannak. A munkások a katonasággal is összeütköztek Dublinban ki-hirdették az ostromállapotot.

Görögország és az entente.

Budapest, márc. 30. A „Torontai” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Zürichből sürgönyzik, angol hadihajók Patrasban csapatokat szállítottak partra Epiruszban angol matrózok több hajót elakartak vinni, de a parti ütegek tüzelésére eltávoztak. Az eset miatt Athénben nagy az izgalom.

A görög trónörökös a szultán-nál és a bolgár királynál.

Budapest, márc. 30. A „Torontai” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Mint Athénből sürgönyzik, a görög trónörökös, Konstantin király sajátkezü levelével legközelebb a szultánhoz és a bolgár királyhoz utazik.

Mercier biboros ügye.

Budapest, márc. 30. A „Torontai” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Az Idea Nationale szerint, a Vatikán és a belga kormány között tárgyalások folynak, hogy Mercier biboros székhelyét Mechelből Havreba tegye át.

1010—1916. szám.

898—3

Pályázati hirdetmény.

Torontálmegyei törökbecsei járáshoz tartozó Beodra községben a végrehajtó-írnoki állás a háború tartamára ideiglenesen betöltendő.

Felhívjuk mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy képesítésüket és nyelvismeretüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket alulírt község előjáróságához 1916 évi április 20-ig nyújtsák be.

A később érkező kérvények figyelembe nem vétetnek.

Az ideiglenesen betöltendő állással egybekötött javadalmazás havi 120 korona.

Beodra, 1916. évi március 24.

Községelőjáróság.

Teherárunk kazánkocsikban való szállítása.

A cs. és kir. hadivasut vonalain a magyar, osztrák és bosznia-hercegovinai vasuti áru díjszabás I. rész B) szakaszának E) fejezet alatt „Különleges szabályok áruknak kazánkocsikban való szállítására” cím alatt foglalt határozmányok (az ott felemlített, a Vasuti Üzletszabályzathoz tartozó C) mellékletben foglalt közelebbi szállítási feltételekkel együtt) a cs. és kir. hadivasut vonalain polgári áruk stb. szállítására érvényes díjszabásban foglalt „Szállítási feltételek” (I. rész) és „Díjszabási határozmányok” (II. rész) szigorú betartása mellett azonnali érvényességgel megfelelő alkalmazást nyernek.

Az igazgatóság.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy Györgyháza községnek a kiszezsényi határban a Berzava-csatorna mellett levő 130 hold legelőjét egy vagy több évre bérbeadom.

Érdeklődők nálam kaphatnak bővebb felvilágosítást.

Kelt Györgyházán, 1916. évi március hó 28-ikán.

Wiszt Ferenc
közs. bír.

Elesett hősök exhumálását, hazaszállítását,

szükséges okmányok és engedélyek megszerzését, előnyös n eszközül

BENCZE ANTAL ÉS FIA
temetkezési intézet NAGYBECSKEREK,
Nemzetközi Halottszállítási Egyesület tagja.

Nyomdaosztaloncuk

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti fizetéssel azanna felvételik

lapunk nyomdájában.

HIRDETÉSEKET JUTANYOS ÁRÉRT
KÖZÖL A „TORONTAI” POLITIKAI
NAPILAP KIADÓHIVATALA.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.-Francia bizt. társ. József fbg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Butorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Gottmann Jakabné és fiai, Kültel

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Mesznik R. özvegye, Hunyadi-utca.

Fényképész:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-
épülettel szemben.
Tóth József, Hunyadi-utca.

Fogműterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Fűszer- és esemegek kereskedés:

Fendler József, Hunyadi-utca

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kellner J. utóda Czika József, Hunyadi-u.
Kollari Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpalota.

Hálógyár:

Csuszner János.

Kalapkészítő:

Andresz A., Fótér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-
szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.
Mattern Mihály, Juranics-u.

Lakatosműhely:

Engel Ádám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és bentes:

Prokisch Gyula, Hunyadi-utca

Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

Sírkőraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpalota.

Szálladók:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” e. szálloda, Megyeház-u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültel.
Schwirllich Alajos, Aradáci-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fia.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király sörcsarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Mátyas, Otthon-sörcsarnok.
Tóth és Noricsán a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Nyomatott Fleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Kiadó: Fleitz Fer. Pál